

The Edgartown School

Dr. Shelley Einbinder
Principal

MaryAnn Bartlett
Assistant Principal



Eric E. Butler
Deborah DeBettencourt
Guidance Counselors

Martha's Vineyard Public Schools

Acceptable Use Policy

Dear Parents/Guardians of Edgartown Students:

The Martha's Vineyard Public Schools system has adopted an Acceptable Use Policy for computer usage. This policy is designed to protect students and keep the school's equipment and network safe. Each student must return a signed policy before being allowed access to network computers in the school.

This year we are requiring all students to complete a form and return it to their homeroom teachers. Even if the student has completed a form in the past years, they will not be able to access the internet until we receive the form included with this letter.

Kindergarten students rarely use the internet at school and never use it without a teacher's guidance. However, this agreement will be reviewed annually by the Computer Teacher(s) so that the students will be reminded of the "contract" they have made with the school system.

Basically, students agree not to:

- Willfully damage any computer equipment
- Willfully damage another student's work
- Intentionally look for or post inappropriate information on the internet

Attached is a copy of the policy. Please read it yourselves and explain the above bulleted items to your child(ren). Please sign the paper and have your child sign as indicated and return it to school. If you have any questions, please contact the administration during school hours.

Sincerely,

Dr. Shelley Einbinder

Principal

*Por favor pegar as paginas 1 e 2. Você pode ficar com elas.
Por favor devolver a escola a pagina 3.*

ACORDO DA POLITICA DE USO DE REDE DE MVPS PARA ESTUDANTES

Eu entendo e cumprirei o Acordo de Uso da Política de Rede do MVPS. Eu entendo que qualquer violação desta política é pouco ético e pode constituir numa ofensa criminal. Se eu cometer qualquer violação, meus privilégios de acesso podem ser revogados, eu posso ser financeiramente responsável por danos que eu causei por ações maliciosas ou deliberadas, à ação disciplinar do distrito, e/ou ação de apropriação legal pode ser levada.

Assinatura do estudante

Nome Impresso do Estudante

Eu, _____, o pai ou responsável do estudante acima, concordo em aceitar todas as responsabilidades que podem ser o resultado do uso de meu filho/filha do computador de rede de MVPS (como explicado no parágrafo de abertura deste documento). (Isto é para todas as crianças debaixo da idade de 18)

Assinatura do Pai/Responsável -

Nome Impresso

(se a criança está debaixo de 18 anos de idade)

Data

MVPS NETWORK ACCEPTABLE USE POLICY FOR STUDENTS

Definition of Networks and Systems Covered Under This Policy

There are three basic levels of networks that are covered under this policy. The Local Area Network (LAN) consists of all networked computers the Martha's Vineyard Public Schools (MVPS). The Wide Area Network (WAN) consists of the network connecting all Island schools, and in the future other Island institutions. The third level is our connection to the Internet. Within each of these networks, all hardware, software, and related peripherals used in connection to or as a part of the network are included in this policy. In addition, all computers owned or leased by the MVPS shall be included under this policy.

Guidelines

Access to the MVPS networks is for educational purposes only. This access includes connections made on any Island public school, through a dial up or other proved access, or through the Internet. Below are categories of acceptable and unacceptable activities for these networks.

A. General

1. All users of these networks are representatives of the MVPS and should present themselves accordingly.
2. Access is for educational use only.
3. All users are expected to exercise responsible and ethical behavior when using these networks.
4. Students may only access the Internet under the supervision of a teacher or staff member.
5. Students use of the should be for approved educational purposes only
6. Activity on all network levels is subject to MVPS regulations, as well as all applicable local, state, federal and international law.
7. Even though security measures are in place be aware that sometimes information on networks can be accessed. Do not put information on line that you do not want others to have access to (i.e. credit card, bank account numbers, etc.)
8. Unauthorized use of copyrighted materials is prohibited.
9. Do not subscribe to any mail or list serve, or any service that will download large numbers of email messages to your mailbox without prior permission from a system administrator or Technology person.
10. Access to chat groups, video teleconferences, and the like are only to be done with the permission of a teacher or staff member and under their direct supervision.
11. If an email account is provided to a user, that person will use it for educational purposes only.
12. The MVPS reserves the right to examine, modify or remove any or all data, stored in computers that are part of these networks to make sure that all users are in compliance with these regulations.

B. Security

1. Use only account(s) assigned to you.
2. All users with an account will be given a password – do not give your password to anyone else or use another user's password at any time – You will be responsible for all activities taking place on your account.
3. If you think someone has accessed your account, or has information about your account, notify the system administrator or technology staff immediately.
4. If you identify any security problems, notify a system administrator, technology staff, or MVPS administrator only. Do not show or identify a security problem to other users.

ACORDO DA POLÍTICA DE USO DE REDE DE MVPS PARA ESTUDANTES

Definição de Redes e Sistemas Cobertos Debaixo Desta Política

Há três níveis básicos de redes que estão cobertos debaixo desta política. A Rede de Área Local (LAN) consiste transmissão de toda a rede de computadores nas Escolas públicas de Martha Vineyard (MVPS). A Rede de Área Larga (WAN) consiste na rede que conecta toda a Ilha educa, e nas outras instituições futuras da Ilha. O terceiro nível é nossa conexão à Internet. Dentro de cada uma destas redes, todo o hardware, software, e acessórios relacionados usados conectados bem como uma parte da rede é incluída nesta política. Além disso, todos os computadores próprios ou alugados pelo MVPS serão incluídos debaixo desta política.

Diretrizes

O acesso para as redes de MVPS só é para propósitos educacionais. Este acesso inclui conexões feitas em qualquer escola pública de Ilha, por dial ou outro acesso, ou pela Internet. Debaixo dessa categoria de atividades aceitáveis e inaceitáveis para estas redes.

A. Geral

1. Todos os usuários destas redes são os representantes do MVPS e deverão se apresentar adequadamente.
2. O acesso só é para uso educacional.
3. Espera-se que todos os usuários exercitem o comportamento responsável e ético ao usar estas redes.
4. Os estudantes podem acessar só a Internet debaixo da supervisão de professor ou funcionários da escola.
5. O uso da Internet pelos estudantes só deverá ser para propósitos educacionais aprovados.
6. As atividades em todos os níveis de rede estarão sujeitos a regulamentos de MVPS, como também todas as leis aplicáveis local, estatal, federal, e direito internacional.
7. Embora medidas de segurança sejam postas, esteja atento para que informações sobre redes sejam acessadas por outros. Não ponha informação on-line que você não queira que outros tenham acesso (exemplo: cartão de crédito, número de conta bancária, etc.).
8. O uso sem autorização de materiais registrados é proibido.
9. Não subscreva a qualquer correio ou lista de servidores, ou qualquer serviço que carregará números grandes de mensagens de e-mail para sua caixa postal sem permissão anterior de administrador de sistema ou pessoa de pessoal de Tecnologia.
10. O acesso para conversa de grupos, teleconferência vídeos, e /ou igual só será feito com a permissão de professor ou funcionários da escola, debaixo da supervisão direta deles.
11. Só uma conta de e-mail é provida a um usuário, que a pessoa só usará isto para propósitos educacionais.
12. O MVPS reserva o direito para examinar, modificar ou remover qualquer ou todos os dados armazenados em computadores que fazem parte destas redes para ter certeza que todos os usuários estão conforme estes regulamentos.

B. Segurança

1. Use só uma conta nomeada por você.
2. Serão dados todos os usuários com uma conta uma senha - não dê sua senha a qualquer outro ou não use a senha de outro usuário - Você será responsável por todas as atividades que acontecem em sua conta.
3. Se você pensa que alguém acessou sua conta, ou tem informação sobre sua conta, notifique o administrador de sistema ou pessoal de tecnologia imediatamente.
4. Se você identificar qualquer problema de segurança, só notifique administrador de sistema, pessoal de tecnologia, ou administrador de MVPS. Não mostre ou identifique um problema de segurança a outros usuários.

MVPS NETWORK ACCEPTABLE USE POLICY FOR STUDENTS

Please return this page to the Edgartown School
and retain the above pages for your records

I understand and will abide by the MVPS's Network Acceptable Use Policy. I further understand that any violation of this policy is unethical and may constitute a criminal offense. Should I commit any violation my access privileges may be revoked, I may be financially responsible for damages I have caused by malicious or deliberate actions, and district disciplinary action and/or appropriate legal action may be taken.

Student Signature

Student – Printed Name

I, _____, parent and/or guardian of the above, agree to accept all liabilities which may result from my son/daughter's use of the MVPS computer networks (as explained in the opening paragraph of this document). (This is for all children under the age of 18)

Parent/Guardian Signature
(if child is under 18 years of age)

Parent/Guardian – Printed Name

Date

The Edgartown School

Dr. Shelley Einbinder
Principal

MaryAnn Bartlett
Assistant Principal



Eric E. Butler
Deborah DeBettencourt
Guidance Counselors

Martha's Vineyard Public Schools Acceptable Use Policy

Acordo Da Política das redes e sistemas das Escolas Públicas De Martha's Vineyard

Queridos Pais:

O sistema das escolas públicas de MV tem adotado uma política para uso dos computadores. Esta política é designada para proteger os estudantes e manter os equipamentos e as redes seguras. Cada estudante deve assinar e devolver este documento para ter acesso as computadores da escola.

Os estudantes de jardim de infância raramente usam a internet na escola, mas este acordo dará efeito para as crianças nas escolas publicas de M.V.

Neste documento os estudantes concordarão a:

- Não destruir os computadores;
- Não destruir os trabalhos de outros.
- Intencionalmente olhar informações inapropriadas na internet.

Por favor assinar as paginas em seguida e devolver a escola. Por favor fale com seu(s) filhos deste documento.

Warm regards,

Shelley Einbinder
Shelley Einbinder, Ed.D.
Principal

SE/pja

Enclosures